



Administration des Services Généraux  
Port d'Entrée Terrestre de Coburn Gore, Coburn Gore,  
l'État du Maine  
Évaluation Environnementale (EE)  
NOTE POUR LA RÉUNION PUBLIQUE DE CADRAGE  
DU PROJET



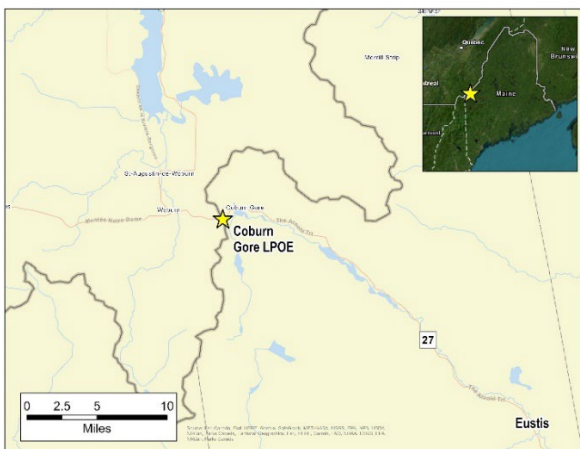
## Résumé

La General Services Administration (GSA) (Administration des Services Généraux) des États-Unis propose de moderniser le port d'entrée terrestre de Coburn Gore (LPOE) à Coburn Gore, dans le comté de Franklin, dans l'État du Maine. Le projet proposé améliorerait l'efficacité opérationnelle, la sûreté et la sécurité du personnel des Customs and Border Protection (CBP) (douanes et de la protection des frontières des États-Unis) et des voyageurs transfrontaliers au LPOE. Plus précisément, les lacunes du LPOE se répartissent en deux grandes catégories : 1) capacité et installations limitées pour les opérations portuaires; et 2) l'état des bâtiments existant.

Une version préliminaire d'une Évaluation Environnementale (EE) est en cours de préparation conformément à la National Environmental Policy Act (NEPA) (Loi sur la politique nationale de l'environnement) de 1969, telle que modifiée par (42 U.S. Code [U.S.C.] 4321), telle que mise en œuvre par les règlements du Council on Environmental Quality (CEQ) (Conseil de la qualité de l'environnement) (40 Code of Federal Regulations [CFR] (Code des Régulations Fédérales) 1500–1508), et les politiques de la GSA en tant qu'agence fédérale principale. Le processus de l'Évaluation Environnementale préliminaire fournit des étapes et des procédures pour évaluer les impacts environnementaux naturels et humains potentiels résultant de la modernisation et de l'expansion proposées du Coburn Gore LPOE. En parallèle, la GSA lancera une consultation en vertu de l'article 106 du National Historic Preservation Act (Loi sur la préservation historique nationale), ainsi que de la conformité à la NEPA, car le bâtiment principal actuel et deux résidences unifamiliales construites en 1932 situées sur le site sont répertoriés dans le National Register of Historic Places (NRHP) (registre national des lieux historiques).

GSA offre une opportunité au public ; parties prenantes; et les agences locales, étatiques ou fédérales pour fournir leurs contributions et/ou leurs commentaires lors de réunions de cadrage et d'information publiques concernant la préparation de l'EE. Les considérations sociales, économiques et environnementales sont évaluées et mesurées, conformément à la réglementation CEQ, par l'ampleur de leurs impacts.

## Contexte du Project



Le Coburn Gore LPOE est un port d'entrée pour les véhicules et les piétons traversant la frontière canado-américaine, entre Coburn Gore, Maine, et Woburn, Québec, Canada. Le port accueille des véhicules commerciaux et non commerciaux et se concentre sur l'inspection et le contrôle des véhicules, des marchandises et des personnes. Le bâtiment principal existant et les deux résidences ont été construits en 1932 et sont répertoriés dans le NRHP. Deux résidences supplémentaires ont été construites en 1967. En raison du manque de capacité d'inspection des différents types de trafic (commercial, non commercial et piéton), des installations et technologies obsolètes et du manque de séparation entre les installations et les logements du CBP, le LPOE ne fonctionne plus adéquatement et présente des risques en matière de sûreté et de sécurité pour les agents du CBP et le public voyageur. Le LPOE existant à des contraintes spatiales, avec un espace intérieur inadéquat pour les bureaux et le traitement, et des possibilités d'expansion limitées dans son empreinte actuelle.

Plus d'informations sur le projet peuvent être consultées à l'adresse suivante: <http://gsa.gov/coburngore>.

## Alternatives Envisagées

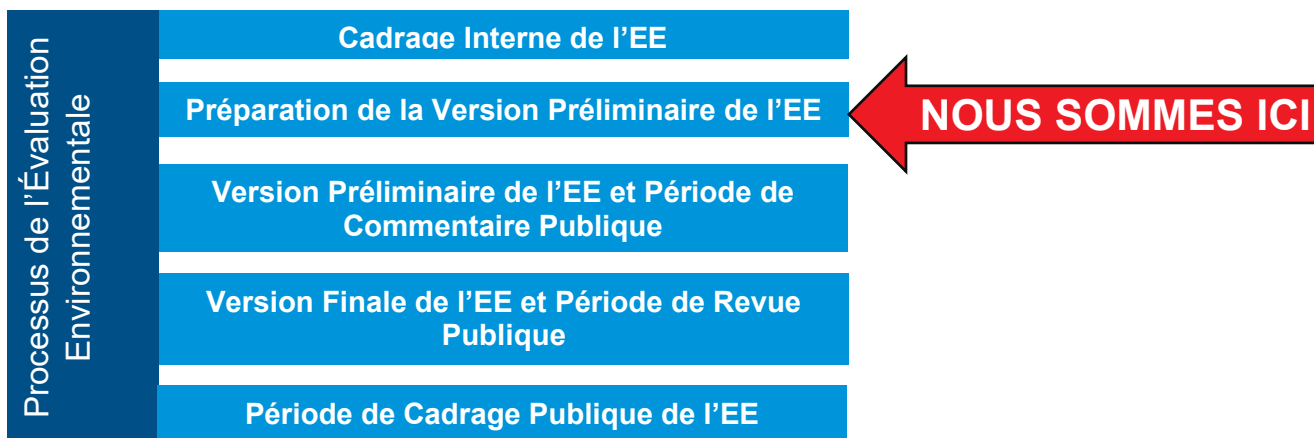
L'Évaluation Environnementale envisagera des alternatives « d'action » et une alternative « sans action ».

Les alternatives d'action pourraient inclure:

- Construction de nouvelles installations LPOE : Bâtiment Portuaire Principal, Traitement Commercial, Inspection Non Intrusive distincte, Inspection Secondaire, garage GOV, voies de circulation, du stationnement et des installations annexes.
- L'acquisition de terrains supplémentaires.
- Maintenir le bâtiment portuaire principal historique existant et déplacer les quatre résidences CBP existantes.
- Construction de nouveaux logements CBP.
- Création d'un cul-de-sac à la fin de la State Route 27.
- Nivellement du terrain pour les nouvelles installations LPOE.
- Construction d'un mur de soutènement pour les nouvelles installations LPOE.
- Construction pour permettre la gestion intégrée des eaux pluviales.

Dans le cas de l'alternative sans action, les installations LPOE actuelles continueraient de fonctionner dans les conditions existantes.

## Processus du National Environmental Policy Act (NEPA)



LA GSA est maintenant dans la phase du Période de Cad战略 Publique du processus d'EE de la NEPA. Les points de vue et les commentaires du public sont nécessaires pour aider à déterminer la portée et le contenu de l'analyse environnementale. Un objectif important du cad战略 est d'identifier les éléments spécifiques de l'environnement qui pourraient être affectés si la proposition est réalisée. Les impacts potentiels soulevés lors du cad战略 seront analysés en détail dans l'EE.

Votre participation au processus d'évaluation environnementale est grandement appréciée. Les commentaires écrits doivent être soumis à la GSA avant le 27 novembre 2023 au moyen de l'une des méthodes suivantes:

- En personne: Lors de la réunion. Une fiche de commentaires sera disponible. Un sténographe sera également présent lors de la réunion de cad战略 pour recevoir et enregistrer les commentaires oraux.
- Courriel: Envoyer un courriel à l'adresse suivante [coburngore.lpo@gsa.gov](mailto:coburngore.lpo@gsa.gov) avec pour ligne d'objet « Coburn Gore EA »
- Par Code QR: Scannez le code dans le coin inférieur droit pour fournir des commentaires en ligne.
- Courrier: Envoyez vos commentaires écrits par courrier à l'adresse suivante:

General Services Administration  
Attention: Li Wang, Project Manager  
Thomas P. O'Neill, Jr. Federal Building  
10 Causeway Street, 11<sup>th</sup> Floor  
Boston, MA 02222



Scannez ce code et soumettez vos commentaires en ligne.

Pour plus d'informations, veuillez contacter Li Wang, chef de projet, GSA au numéro suivant (857) 246-6644 ou par courriel à l'adresse suivante: [coburngore.lpo@gsa.gov](mailto:coburngore.lpo@gsa.gov).